

EN ESPAÑOL

Bienvenidos!

El Centro de Recursos de Henry Hyde bajo la dirección del jefe de Policía de Addison provee servicios día y noche. El Centro de Henry Hyde tiene un salón comunitario grande para usos múltiples incluyendo instrucción de , juntas y seminarios. El salón de entrenamiento de computación tiene 13 estaciones de computadoras. El Departamento de Policía de Addison tiene una oficina satélite localizada en el Centro para asistir a los residentes locales como sea necesario. Los oficiales de Prevención del Crimen trabajan activamente con el Programa para Después de la Escuela y sus Campamentos regularmente.

Historia

En 1999 el Departamento de Policía de Addison comenzó a ofrecer Programas para Después de la Escuela tanto como en Campamentos de verano, primavera e invierno para los niños del área. A través de oportunidades de ayuda de gobierno, el Centro de Recursos de Henry Hyde comenzó su construcción en Octubre de 2006. Sus puertas abrieron el 21 de Septiembre de 2007.

Nuestra Misión de Declaración

Dar poder a las familias e individuos al proveerles oportunidades para enriquecer sus relaciones, acceso a recursos y desarrollar las habilidades necesarias para incrementar la educación, fomentar el crecimiento personal y convertirse en miembros activos de la comunidad de Addison.

Grupo de Asesoramiento

En Febrero de 2008, el Grupo de Asesoramiento del Centro de Recursos de Henry Hyde fue establecido. El Grupo de Asesoramiento consta de miembros de las vecindades inmediatas al Centro. Ellos se reúnen una vez por mes para proveer ideas valiosas con respecto a los programas dirigidos a las necesidades de la comunidad.

Programas

Henry Hyde Resource Center
199 Michael Lane
Addison, IL 60101
630-628-2680

- **Niños**
 - Programa para Después de la Escuela
Lunes a Viernes
3:00 p.m. - 5:00 p.m.
Grados 1^{ro} hasta 8^{vo}

 - Campamento de Verano
 - Campamento de Invierno
 - Campamento de Primavera
- **Adultos**
 - G.E.D.
 - E.S.L.
 - Clases de Computación
 - Clases de Capacitación de Padres Adolescentes
 - Familias Saludables
 - *Ferías/Seminarios/Talleres*

Addison SPC

El Centro de Participación de Estudiantes (SPC) es un Programa para Después de la Escuela que opera en la escuela Intermedia de Indian Trail. SPC a estado operando desde 1997.

Addison SPC
222 N. Kennedy Dr.
Addison, IL 60101
630-628-2680

- Programa para Después de la Escuela
Lunes ~ Jueves
2:45 p.m. – 5:45 p.m.
Grados 6^{to} hasta 8^{vo}

Información para Voluntarios

Como un programa basado en la comunidad los Voluntarios son siempre bienvenidos y necesitados!

Los Voluntarios proveen una variedad de servicios que abarcan desde ayuda con las tareas, distribución de comida, servicio de traducción, proyectos de artes manuales, acompañantes para los paseos y mucho más!

Para su conveniencia la aplicación esta adjunta porfavor imprima, complete, firme y regresela al Centro. Si ud. tiene alguna pregunta, porfavor comuníquese con Angie Vega al 630/628-2680.

Información del Personal

- Kiki DeLuna – Directora
Kdeluna@addison-il.org
- Angie Vega – Senior Site Coordinator
avega@addison-il.org
- Braulio Herrera – HHRC Site Coordinator
bherrera@addison-il.org
- Judy Graves – SPC Site Coordinator
jgraves@addison-il.org

Fondos de Ayuda

El Centro de Recursos de Henry Hyde asociandose con fondos de organizaciones privadas y publicas suplementa las necesidades de personal para continuar proveyendo programas de calidad. Somos afortunados de ser recipients de los siguientes fondos:

- Community Development Block Grant -

- Provista por el Departamento de HUD de Estados Unidos & distribuido por la Comisión de Desarrollo Comunitario de DuPage
- DuPage Community Foundation Grant
 - Provista por la Fundación Comunitaria de Dupage en Wheaton